



Mantenga las instrucciones

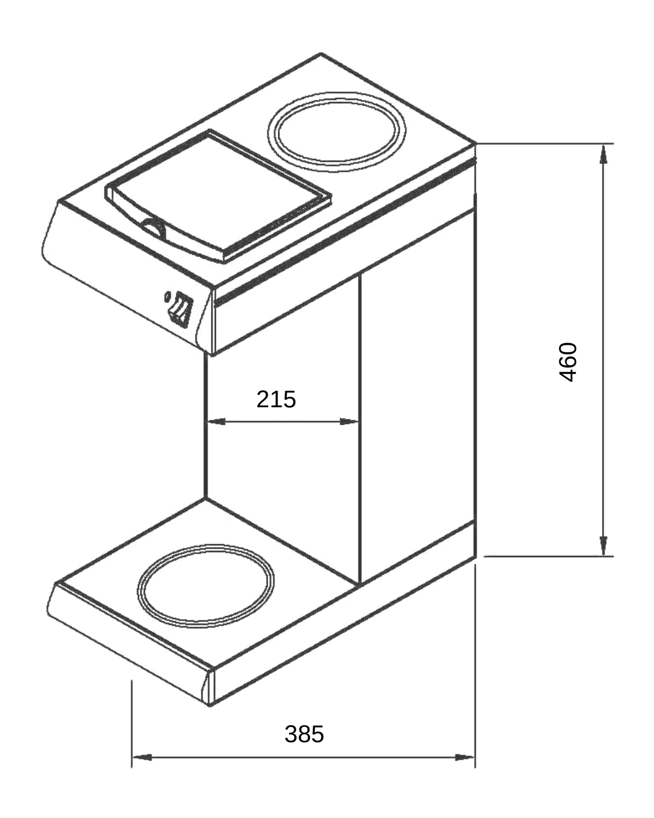
Cafetera de goteo „Contessa 1000“



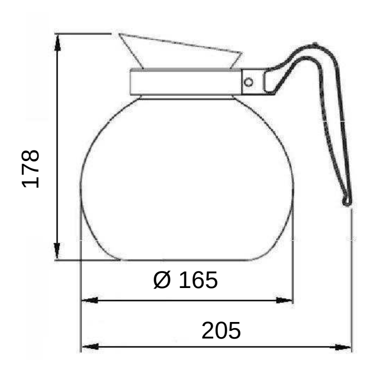
A190.041

V3/0312

¡Mantenga las instrucciones en un sitio accesible!



215
460
385



178
Ø 165
205

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Alemania

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120

1. Informaciones generales

1.1 Informaciones sobre las instrucciones de servicio

La presente instrucción de servicio describe la instalación del dispositivo, su servicio y su conservación, además sirve como fuente de información importante, así como de guía. El conocimiento y el cumplimiento de todas sus indicaciones de seguridad y servicio garantizan el trabajo correcto y seguro del dispositivo.

Asimismo se deben respetar todos los reglamentos locales de prevención de accidentes y los principios de seguridad e higiene del trabajo.

La instrucción de servicio constituye un elemento integral del dispositivo y se recomienda mantenerla en un sitio de fácil acceso, para que las personas que instalan, realicen trabajos de conservación y de servicio, o de limpieza del equipo tengan acceso permanente a ella.

1.2 Explicación de los símbolos

Las indicaciones de seguridad y los aspectos técnicos más importantes se han marcado con símbolos adecuados en la presente instrucción de servicio. Estas indicaciones hay que respetarlas absolutamente para evitar posibles accidentes, perjuicios para la salud y la vida, así como daños materiales.

 ***¡ATENCIÓN!***

Este símbolo significa advertencia de peligro que puede conducir a lesiones corporales. Hay que respetar absoluta y cuidadosamente las presentes indicaciones de seguridad e higiene del trabajo, y en situaciones dadas proceder con particular precaución.

 ***¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!***

Este símbolo advierte del riesgo de un choque eléctrico. El no respetar las indicaciones de seguridad puede ser motivo de lesiones corporales o de muerte.

 ***¡ADVERTENCIA!***

Con este símbolo se han marcado las indicaciones las cuales requieren especial atención para no dañar el dispositivo o provocar su mal funcionamiento o avería.

 ***¡INDICACIÓN!***

Este símbolo señala las indicaciones e informaciones fundamentales para el trabajo efectivo y sin averías del dispositivo.

 ***¡ATENCIÓN! ¡Superficie exterior caliente!***

El símbolo indica que la superficie del aparato ésta caliente durante su funcionamiento. ¡Ignorar esta advertencia conlleva riesgo de quemaduras!

1.3 Responsabilidad del fabricante y la garantía

Todas las informaciones contenidas en estas instrucciones se han presentado conforme a los reglamentos vigentes, conocimientos actuales de fabricación e ingeniería y en base a nuestro conocimiento y experiencia de varios años.

Asimismo la traducción de la instrucción de servicio se ha realizado escrupulosamente. Sin embargo no nos hacemos responsables por errores eventuales en la misma.

La versión que decide es la instrucción de servicio anexada en idioma alemán.

En el caso de encargos de modelos especiales u opciones adicionales, así como en situaciones donde se aplican los conocimientos técnicos más recientes, el dispositivo entregado puede diferenciarse de las informaciones y figuras contenidas en la presente instrucción de servicio.

En caso de duda rogamos contactar con el fabricante.

 ***¡INDICACIÓN!***

Antes de iniciar cualquier trabajo, particularmente antes de poner en marcha el dispositivo, hay que familiarizarse con el contenido de la presente instrucción de servicio. El fabricante no se hace responsable por detrimentos y daños surgidos a causa de la inobservancia de la información de la instrucción de servicio.

La instrucción de servicio hay que conservarla directamente junto al dispositivo. Además debe estar accesible para todas las personas que trabajan con el dispositivo. Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos en el producto con el propósito de mejorar las propiedades utilizables del dispositivo.

1.4 Protección de los derechos de autor

La presente instrucción de servicio, así como los textos, dibujos, fotos y otros elementos que contiene están protegidos por derechos de autor. Sin la autorización escrita del fabricante se prohíbe estrictamente duplicar el contenido de la instrucción de servicio de cualquier forma y modo (también fragmentos), así como su utilización y/o el traspaso de su contenido a terceros. El quebrantamiento de lo anteriormente mencionado tendrá efectos de indemnización. Nos reservamos el derecho de reclamaciones posteriores.

 ***¡INDICACIÓN!***

Los datos, textos, dibujos, fotografías y otras descripciones de la presente instrucción están protegidos por las leyes en materia de derechos de autor y de propiedad industrial. Su uso ilegal será motivo de sanción jurídica.

1.5 Declaración de Compatibilidad

El dispositivo actualmente cumple las normas vigentes y las directrices de la Unión Europea. Esto está confirmado en la Declaración de Compatibilidad WE.
A petición del cliente podemos enviar dicha Declaración de Compatibilidad WE.

2. Seguridad

Esta sección contiene un compendio de información de los aspectos esenciales relacionados con la seguridad. Además, las respectivas secciones contienen indicaciones concretas (marcadas con símbolos) de seguridad que tienen como finalidad evitar cualquier riesgo de peligro.

Asimismo hay que respetar la información de los pictogramas, placas e inscripciones ubicadas en el dispositivo y velar por su legibilidad.

El cumplimiento de todas las indicaciones de seguridad garantiza una protección óptima, así como el trabajo seguro y correcto del dispositivo.

2.1 Informaciones generales

El dispositivo se ha fabricado conforme a principios técnicos actualmente reconocidos. Sin embargo, el dispositivo puede ser fuente de peligros si se utiliza de manera incorrecta o distinta para la cual ha sido diseñado.

El conocimiento del contenido de la instrucción de servicio es una de las condiciones necesarias para evitar peligros y errores, y por lo tanto permite el uso seguro y sin averías del dispositivo.

Sin la autorización del fabricante se prohíbe terminantemente realizar cualquier cambio o modificación del dispositivo, para así evitar riesgos de peligro y garantizar su funcionamiento óptimo.

El dispositivo se puede usar si su estado técnico no despierta dudas y permite un trabajo seguro.

2.2 Indicaciones de seguridad durante la instalación de aparato

Los datos de seguridad del trabajo atañen las disposiciones de la Unión Europea vigentes al momento de fabricar el dispositivo.

Si el dispositivo se usa en condiciones industriales, entonces durante todo el período de explotación su usuario se obliga a verificar las compatibilidades de los medios recomendados de seguridad del trabajo con el estado actual de regulación en esta materia y a respetar los nuevos reglamentos. En el caso de usar el dispositivo fuera de la Unión Europea, hay que cumplir los requisitos legales de seguridad e higiene del trabajo y las regulaciones vigentes en el sitio de aplicación del dispositivo.

A parte de las indicaciones de seguridad e higiene del trabajo que contiene la presente instrucción de servicio, también hay que respetar los reglamentos de seguridad e higiene del trabajo, así como las directrices en materia de protección del medio ambiente, vigentes y específicas para el sitio donde se usa el dispositivo.

 ***¡ADVERTENCIA!***

- El aparato no está indicado para el uso de personas (incluidos niños) con alguna disfunción física, sensorial o mental, o que no tengan la suficiente experiencia y/o conocimiento, a menos que estas personas estén bajo la supervisión de un adulto responsable de su seguridad o que hubieran recibido de él indicaciones de cómo debe ser utilizado el aparato.
- Los niños deben estar bajo la supervisión de un adulto, para tener la seguridad de que no jueguen con el aparato.
- Se recomienda guardar la presente instrucción de servicio en un sitio de fácil acceso. En caso de facilitar el dispositivo a terceros, no olvide de traspasarles las instrucciones de servicio también.
- Todos los usuarios deben ajustarse a las informaciones que contiene la instrucción de servicio y respetar las indicaciones de seguridad e higiene del trabajo.
- El dispositivo sólo se podrá usar en sitios cerrados.

2.3 Explotación conforme a su diseño

El dispositivo trabajará de modo correcto única y exclusivamente si es utilizado para una finalidad no distinta para la cual ha sido diseñado o fabricado.

Toda modificación en el dispositivo, su montaje y trabajos de mantenimiento, los debe realizar un servicio autorizado especializado.

El cafetera de goteo ha sido diseñado para preparar **solamente bebidas que deben ser filtradas**, **tales como el café**, que debe ser molido especialmente para filtros, también debe usarse agua fría para rellenar el dispositivo.

El **cafetera de goteo no** debe ser usado para:

- preparación de bebidas diferentes al café;
- preparación de agua hirviendo o caliente;
- calentamiento o ebullición de bebidas que contengan azúcar, edulcorantes, ácidos, bases o alcoholes;
- calentamiento de líquidos inflamables, perjudiciales para la salud o fácilmente evaporables, etc.

 ***¡ATENCIÓN!***

El uso del dispositivo de modo distinto para el cual ha sido diseñado está prohibido y se considerará como explotación incompatible.

No se admitirá ningún tipo de reclamación hacia el fabricante y/o sus representantes a título de daños surgidos por razones de una explotación inadecuada del dispositivo.

Todos los daños que surjan durante la explotación inadecuada del dispositivo serán responsabilidad única y exclusiva del usuario.

3. Transporte, embalaje y almacenaje

3.1 Control de entregas

Tras la entrega, hay que revisar inmediatamente si el dispositivo está completo y si no sufrió daños durante el transporte. En caso de confirmar daños de transporte visibles no hay que aceptar el dispositivo, o bien recibirlo condicionalmente.

Los daños hay que detallarlos en los documentos de transporte / o en la lista de entrega del agente expedidor.

Los daños ocultos hay que comunicarlos directamente tras su confirmación, ya que las reclamaciones de indemnización sólo se pueden hacer dentro de los plazos de reclamación vigentes.

3.2 Embalaje

Rogamos no tirar el cartón del dispositivo. Puede ser útil para guardar el dispositivo durante mudanzas o al enviarlo a nuestro punto de servicio en caso de daños o averías del mismo. Antes del ponerlo en marcha retire todo el material externo e interno del empaque.



¡INDICACIÓN!

Durante la recuperación del embalaje hay que cumplir los reglamentos vigentes del país dado. Los materiales de empaque con propiedades de reúso hay que reciclarlos.

Por favor, revise si el dispositivo y los accesorios se encuentran en el juego. Si faltasen partes, rogamos contactar con nuestro Departamento de Servicio de Atención al Cliente.

3.3 Almacenaje

Se recomienda no abrir el embalaje hasta el momento de instalación del dispositivo, y durante el almacenamiento hay que ajustarse a las designaciones del modo de colocar y almacenar el embalaje.

Los dispositivos empacados hay que almacenarlos siempre conforme a las siguientes condiciones:

- no almacenar al aire libre,
- mantener en un sitio seco, proteger del polvo,
- proteger contra la acción agentes agresivos,
- proteger contra la luz solar,
- evitar sacudidas mecánicas,
- En caso de un almacenaje prolongado (por más de tres meses), controlar regularmente el estado de todas partes y el embalaje. Si es necesario, renueve el dispositivo.

4. Especificaciones técnicas

4.1 Datos técnicos

Denominación	**Cafetera de goteo „Contessa 1000“**
N° de art.:	**A190.041**
Material de caja:	acero cromado y niquelado
Potencia:	230 V ~ 50 Hz 2000 W
Velocidad de goteo:	alrededor de 7 minutos / jarra
Cantidad mínima:	aprox. 0,5 litros
Eficacia/hora.:	16 litros
Medida:	ancho 215 x prof. 385 x alto 460 mm
Accesorios:	1 jarra de cristal (1,8 litros)
Peso:	6,5 kg

¡Se reserva el derecho de hacer cambios!

Accesorios complementarios (no suministrados con el producto)

	Filtros de papel (1000 filtros por paquete) **Filtros de papel** (250 filtros por paquete)	**N° de art.: 190.013** **N° de art.: 190.002-250**
	Jarra de cristal para cafeteras **Jarra de repuesto universal** Capacidad.1,8 litros	**N° de art.: 190127**
	Anti cal instantáneo para cafeteras de goteo. (30 sobres de 15 g)	**N° de art.: 190.065**

4.2 Presentación de las partes del dispositivo

① Panel superior para mantener la temperatura

② **Interruptor** para el panel superior

③ **Interruptor** de la cafetera

④ Depósito de agua

⑤ Panel interior para mantener la temperatura

⑥ Jarra de cristal

⑦ Cesta del filtro

⑧ Tapa de agujero de llenado con agua fría

⑨ Luz de control (indicador de funcionamiento)

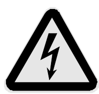
⑩ Tornillo de vaciado de agua

⑪ Cable de conexión

⑫ Botón **RESET**

5. Instalación y uso del dispositivo

5.1 Indicaciones de seguridad



¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!

El dispositivo solamente puede conectarse a un enchufe único con obturador de seguridad.

No saque las clavijas del enchufe directamente, tire del cable.
El cable no debe tocar elementos calientes.

- No permita que el cable tenga contacto con fuentes de energía ni con cantos agudos. El cable no puede colgar de la mesa ni del bar.
- **NUNCA** debe llenarse el depósito con agua caliente**.**
- No rellenar el dispositivo caliente, el dispositivo debe enfriarse previamente a su llenado.

¡ATENCIÓN! ¡Superficie exterior caliente!

Durante el trabajo del dispositivo algunos de sus elementos se calientan. Sea cuidadoso al tocar sus superficies para evitar lesiones corporales.

- Se prohíbe usar el dispositivo si trabaja mal o está averiado, o si se ha caído al suelo.
- Se prohíbe usar accesorios y piezas de repuesto no recomendadas por el fabricante. Su uso podría provocar situaciones peligrosas para el usuario, el dispositivo sufrir daños o causar perjuicios para la salud o vida de las personas, además se pierde la garantía.
- Se prohíbe colocar el cable bajo revestimientos o alfombras y otros materiales termo-aislantes. Mantenga el cable fuera de la zona de trabajo y nunca lo sumerja en agua.
- Mientras el aparato esté en funcionamiento, no lo incline ni lo desplace.



¡PELIGRO! ¡Riesgo de choque eléctrico!

En caso de una instalación inapropiada, el dispositivo puede causar lesiones corporales.

Antes de la instalación del dispositivo compare las especificaciones de la corriente de la red local con las de la alimentación del dispositivo (ver placa de características).

Conecte el dispositivo única y exclusivamente cuando las especificaciones sean compatibles. ¡Cumpla las indicaciones de seguridad!

5.2 Colocación y conexión del dispositivo

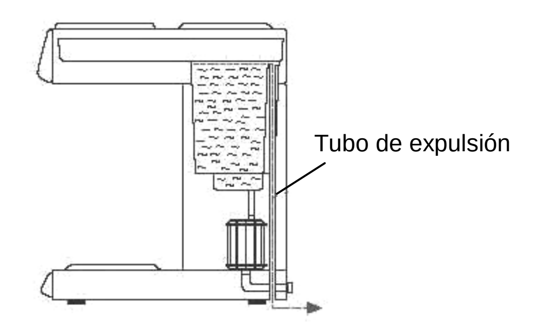
- Desempaquetar el aparato y desechar todo el material de embalaje.
- Instalar el aparato en un lugar plano y firme, que aguante el peso del aparato y que no sea sensible al calor.
- Se prohíbe **terminantemente** colocar el dispositivo en superficies de fácil combustión (por ejemplo: manteles, etc.).
- Se prohíbe colocar el dispositivo cerca de fuegos abiertos, electro hornos, hornos de calentamiento y otras fuentes de energía.
- La toma de corriente debe ser de al menos de 16A. Conectar el aparato sólo directamente a una toma de corriente en la pared. No usar alargadores ni ladrones de corriente.
- Colocar el aparato de forma que se garantice un fácil acceso al enchufe para desconectar el aparato de la toma de corriente en caso de que sea necesario.

5.3 Servicio

Antes de usar por primera vez

- Antes de utilizar por primera vez se debe dejar pasar agua por la cafetera 2 ó 3 veces **sin** añadir café para lavar el aparato (**„Preparación del café”** Pasos 1-8).
- Antes de poner en funcionamiento, (debido a la fabricación del sistema) en el recipiente para el agua siempre queda un poco de agua. Debe tenerse en cuenta al rellenar.

- Rellenar siempre el recipiente para el agua sólo con la cantidad de agua que quepa en la jarra de cristal que se adjunta.
- Si por error rellenamos el recipiente con demasiada cantidad de agua, el agua sobrante se expulsa por el tubo de expulsión.



- Antes de usar, lavar bien la jarra de cristal y el cesto para el filtro con agua caliente y un agente limpiador no abrasivo. A continuación enjuagar con agua limpia y secar con cuidado.
- Pasar un paño húmedo a la carcasa y secar con un paño suave.
- Conectar el aparato a una toma individual de corriente.
- La cafetera está preparada para ser utilizada.

Preparación de café

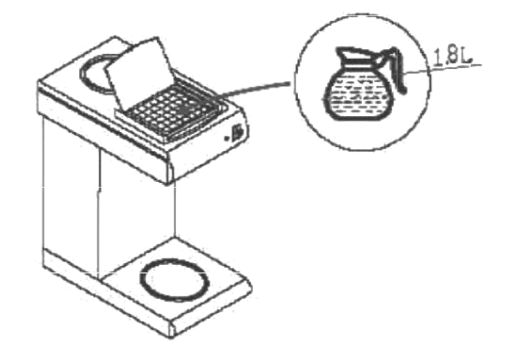
1. Retirar el cesto para el filtro y colocar en él un filtro Bartscher adecuado (n°de pedido **190.013 + 190.002-250**)
2. Verter al filtro de papel la cantidad de café deseada (±6 gramos por taza).
3. Fijar el cesto para el filtro en la guía y encajar hasta el final hasta que acople.
4. Rellenar el recipiente para agua con **agua potable fresca y fría**, **máx. 1,8 litros.**



¡ADVERTENCIA!

Rellenar el recipiente para el agua sólo con agua potable fresca.

¡Nunca verter azúcar, café, té ni leche al recipiente para el agua de la cafetera!



5. Colocar la jarra de cristal en la placa inferior para mantener el calor, de forma que la abertura de entrada de la jarra de cristal se encuentre debajo de la abertura de salida del cesto para el filtro.
6. Conectar la cafetera utilizando el botón principal. Se enciende el piloto indicador.
7. Al poco tiempo, el café caliente comienza a verterse a la jarra de cristal.

¡INDICACIÓN!
Durante la preparación del café puede oírse el flujo de agua caliente. En este momento la cafetera puede expulsar una pequeña cantidad de vapor.

8. Al finalizar la preparación del café, la cafetera se apaga automáticamente y el piloto rojo (indicador del encendido del aparato) se apaga.

   El café está preparado para ser servido.

6. Limpieza y conservación

6.1 Indicaciones de seguridad

- Antes de limpiar el dispositivo o iniciar trabajos de reparación, hay que desconectar el dispositivo de la fuente de alimentación (saque la clavija del enchufe) y espere hasta que esté frío.
- Se prohíbe usar detergentes cáusticos y evite que el agua penetre el dispositivo.
- Para evitar choques eléctricos, **nunca** sumerja el dispositivo, el cable o la clavija en agua u otro líquido.

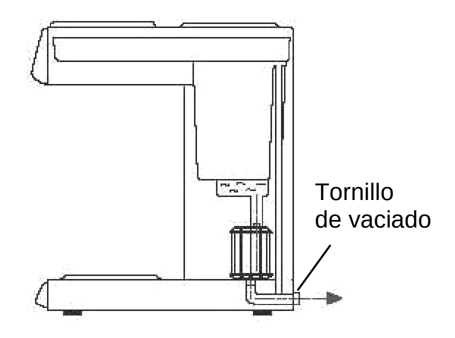
¡ADVERTENCIA!
El dispositivo no está diseñado para ser enjuagado directamente bajo un chorro de agua. Por lo tanto se prohíbe usar chorros de agua bajo presión para limpiar el dispositivo.

6.2 Limpieza y descalcificación

Limpieza regular

¡ADVERTENCIA!
Siempre antes de lavar, mover de sitio transportar la cafetera el recipiente para el agua debe estar vacío.

- Debido a que siempre queda algo de agua en los tubos de vertido y en el recipiente para el agua (de acuerdo con el funcionamiento del sistema), en el caso de una pausa prolongada en la utilización del aparato deben eliminarse los restos de agua utilizando **el tornillo de vaciado que se encuentra en la parte trasera inferior del aparato** y lavar el aparato.



 ***¡ATENCIÓN! ¡Riesgo de quemaduras!***
Eliminar los restos de agua sólo después de dejar enfriar el aparato y el agua. Al finalizar, volver a colocar el tornillo de vaciado.

- Debido a la construcción del sistema, en los tubos, calentador del dispositivo, etc. queda algo de agua. Si el dispositivo no es usado durante un periodo de tiempo prolongado, el agua que queda debe eliminarse mediante **el tornillo de vaciado que se encuentra en el panel posterior del dispositivo (abajo)** y acto seguido limpiar el dispositivo.
- Después de periodos prolongados en los que no se haya usado el dispositivo, éste debe ser limpiado con agua limpia sin poner el café.
- Si el dispositivo no haya sido usado durante un periodo de tiempo prolongado, repetir los pasos 1 – 8 (**5.3 Preparación de café**) sin poner café.
- La jarra de cristal y el cesto de filtro debe ser enjuagado después de cada uso.
- Debe emplearse un paño suave y **nunca** deben usarse productos de limpieza abrasivos que puedan rallar el metal.
- Para limpiar las marcas de dedos y suciedades es suficiente el uso de productos de limpieza simples y agua.
- En situaciones extraordinarias puede emplearse una solución de agua y vinagre, así como productos de limpieza no abrasivos o bien productos para limpieza de superficies de acero noble presentes en el mercado.
- Después de limpiar el dispositivo usar un paño suave para secar y pulir las superficies de metal.

Eliminación regular de cal

 ***¡ADVERTENCIA!***

¡Para que el dispositivo que emplean siga funcionando y el café preparado tenga buena calidad, deben quitar la cal del dispositivo de forma regular!

¡Por favor, aténganse a las instrucciones indicadas en el manual de empleo o en éste folleto para quitar la cal!

Las reclamaciones no serán tomadas en cuenta si la cal no será eliminada regularmente – tal como se describe en el manual de empleo (o éste folleto).

¡Este tipo de reclamaciones no quedan sujetas a reparaciones de garantía!

- Durante el funcionamiento del dispositivo y dependiendo de la calidad del agua, se deposita cal en las partes interiores. Para conservar el dispositivo en las mejores condiciones posibles y garantizar el mejor sabor del café preparado, el dispositivo debe limpiarse de cal con cierta regularidad.
- En caso de uso intensivo, la cal debe ser limpiada cada dos semanas, también eliminarse el aceite, manchas de café u otras manchas resistentes.

- Emplear productos de limpieza para cafeteras accesibles en el mercado.
- El proceso de eliminación de café descrito debe ser realizado si el tiempo de preparación de café se prolonga, el sonido de ebullición de agua es más fuerte o si el dispositivo se apaga a pesar de que hay agua en el depósito (por ej. cuando el agua contenga mucho calcio).
- **Para eliminar la cal del dispositivo** les recomendamos un producto probado por nuestra empresa: **„Bartscher Schnell-Entkalker“:**

(N° de art.: 190.065; Paquete: 30 sobres de 15 g) .

- Diluir el contenido del sobre (15 g) en aprox. **1- 1,5 litros** de agua.
- Verter la solución en el depósito de la cafetera.
- Colocar el cesto de filtro (sin café) en las guías.
- Colocar la jarra de cristal vacía en el panel debajo del cesto de filtro.
- Poner en marcha el dispositivo como en funcionamiento normal
- Cuando caigan unas gotas de solución en la jarra apagar el dispositivo.
- Esperar 5-6 minutos para que el producto actúe sobre la cal depositada y encender de nuevo el dispositivo.
- Cuando toda la solución esté en la jarra, apagar el dispositivo y eliminar la solución.
- Después de limpiar de cal, repetir 2 -3 veces el proceso de ebullición de aguan usando agua limpia, de acuerdo con las instrucciones recogidas en el manual de uso o éste folleto. Vaciar el agua que quede en el dispositivo mediante tornillo de vaciado que se encuentra en el panel posterior del dispositivo (abajo).
- Enjuagar varias veces la jarra de cristal en agua caliente.
- El dispositivo está listo para preparar café.
- Después de limpiar de cal, lavar cuidadosamente las manos.



¡ATENCIÓN!
Durante el proceso de eliminación de cal no dejar el dispositivo sin vigilancia!
Durante la limpieza de cal emplear guantes y gafas de protección!

Limpieza de jarra cristal

El agua dura puede dejar restos de cal depositados en la jarra. El café mancha éstos restos dejando marcas marrones. Para eliminar estos restos debe proceder de la siguiente forma:

1. Preparar una solución de agua y vinagre en iguales proporciones.
2. Dejar la solución en la jarra durante unos 20 minutos, acto seguido vaciar la jarra.
3. Enjuagar la jarra de cristal con abundante agua y secar con paño suave. No usar productos de limpieza abrasivos. Pueden dañar la superficie.

6.3 Indicaciones de seguridad durante la conservación

- o Revise periódicamente si el cable de red no está deteriorado. Si lo está, no utilice el dispositivo bajo ninguna circunstancia. Si el cable está dañado debe ser sustituido por el servicio de reparaciones o por un electricista cualificado, con el fin de evitar riesgos.
- o En caso de daños o fallas rogamos contactar con una tienda especializada o nuestro servicio. Preste atención a las indicaciones del punto 7 referentes a localización de fallos.
- o Los trabajos de conservación y reparación los pueden realizar únicamente personas cualificadas autorizadas, empleando accesorios y partes de repuesto genuinas. **NUNCA intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.**

7. Fallos posibles

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCION
El dispositivo está conectado, no se enciende la luz de control	• El dispositivo no está enchufado. • Fusible suelto • Fusible dañado • Luz de control dañada • Obturador de seguridad dañado	• Enchufar el dispositivo • Contactar con el vendedor. • Contactar con el vendedor. • Contactar con el vendedor. • Contactar con el vendedor.
El dispositivo está conectado, pero no funciona.	• Es dispositivo está cubierto de cal.	• Pulsar el botón Reset en el panel posterior del dispositivo. Eliminar la cal del dispositivo
El dispositivo se apaga.	• Se activó la protección contra sobrecalentamiento.	• Pulsar el botón Reset en el panel posterior del dispositivo. Esperar a que el dispositivo se enfríe
El dispositivo está conectado, la luz de control está encendida pero no sale agua caliente.	• La resistencia principal está dañada • El termostato está dañado	• Contactar con el vendedor. • Contactar con el vendedor.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCION
El dispositivo está conectado, la luz de control no está encendida y no sale agua caliente.	• La placa de control está dañada. • El indicador de depósito lleno está dañado	• Contactar con el vendedor. • Contactar con el vendedor.
El fusible se quema al enchufar el dispositivo.	• Cortocircuito	• Contactar con el vendedor.

Los problemas arriba mencionados son solo ejemplos orientativos. En caso de que sucedan este tipo de problemas o similares, debe inmediatamente apagar el aparato y cesar su uso. Para su revisión y reparación, contacte con personal cualificado o con el fabricante.

8. Recuperación

Dispositivos antiguos

Tras finalizar el período de explotación, los dispositivos viejos hay que enviarlos para su recuperación conforme a los reglamentos vigentes de cada país. Recomendamos contactar con una empresa especializada en dicha rama o con el departamento de asuntos de recuperación de desechos de su municipio.



¡ATENCIÓN!

Para evitar eventuales abusos, y sus riegos de peligro, antes de enviar el dispositivo para su recuperación, asegúrese de que ya no funciona. Para ello desconecte el dispositivo de la corriente y corte el cable de alimentación.



¡INDICACIÓN!



Durante la recuperación del dispositivo, siga al pie de la letra las leyes estatales o regionales.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Straße 28
D-33154 Salzkotten
Alemania

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120